



Тридцать восьмая сессия
Пункт 36 первоначального перечня*

ВОПРОС О НАМИБИИ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ.....	2
II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ.....	3
Аргентина.....	3
Белорусская Советская Социалистическая республика..	4
Китай.....	7
Германская Демократическая Республика.....	8
Венгрия.....	10
Ирак.....	11
Иордания.....	11
Кения.....	12
Мексика.....	12
Монголия.....	14
Пакистан.....	15
Союз Советских Социалистических Республик.....	17

* A/38/50.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей тридцать седьмой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюции 37/233 А-Е от 20 декабря 1982 года по вопросу о Намибии.
2. В пункте 38 резолюции 37/233 А, касающемся положения в Намибии, создавшегося в результате незаконной оккупации этой территории Южной Африкой, Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад о выполнении резолюции.
3. Вербальной нотой от 3 февраля 1983 года Генеральный секретарь препроводил текст резолюции всем государствам и предложил им представить информацию о действиях, предпринятых или предусмотренных ими для выполнения соответствующих положений резолюции, с целью включения ее в доклад.
4. Ответы, полученные Генеральным секретарем, приводятся в разделе II ниже. Любые дополнительные ответы, которые будут получены, будут опубликованы в качестве добавления к настоящему докладу.
5. Что касается информации, полученной Генеральным секретарем от специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций относительно действий, предпринятых или предусмотренных ими для осуществления соответствующих положений резолюций 37/233 А, С и Е, то Генеральный секретарь хотел бы в своем докладе, представляемом в соответствии с положениями резолюции 37/32 Генеральной Ассамблеи от 23 ноября 1982 года, обратить внимание на осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (см. А/38/111 и добавления).

II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

АРГЕНТИНА

Подлинный текст на испанском языке

16 марта 1983 года

1. Как сообщил министр иностранных дел и общественных работ д-р Хуан Рамон Ланари в своем послании участникам торжественного заседания Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, состоявшегося 26 августа 1982 года, Национальное управление почты и электросвязи выпустило памятную почтовую марку, посвященную Дню Намибии, в качестве своего вклада в празднование Дня Намибии, и для того, чтобы привлечь внимание к одной из самых насущных проблем, стоящих перед международным сообществом.

2. Часть территории Республики Аргентины по-прежнему страдает под игом иностранной державы, которая изгнала представителей местных властей и коренное население, для того чтобы установить свое колониальное господство; поэтому Аргентина не может оставаться безучастной и не выполнить свой соответствующий долг — оказать народу Намибии помощь, с тем чтобы он мог сам решить свою судьбу. Вот почему правительство, опираясь на помощь Национальной комиссии для Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) — организации, с которой поддерживают контакты многие школы страны, намерено содействовать более глубокому изучению истории, географии, общественного устройства и культуры намибийского народа путем обсуждения этих тем в рамках соответствующих дисциплин школьной программы. Таким образом, тысячи аргентинских детей, которые уже знакомы с героическими подвигами американских освободителей, узнают, что колониализм является пережитком отжившей системы международной власти, которая должна быть окончательно ликвидирована на планете.

3. Правительство намерено также распространять информацию о справедливом деле намибийского народа с помощью информационных средств, особенно прессы, для того чтобы ознакомить население с героической борьбой намибийского народа за достижение своей национальной независимости.

БЕЛОРУССКАЯ СОВЕТСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

/Подлинный текст на русском языке/

/4 апреля 1983 года/

1. Как уже неоднократно отмечалось, Белорусская Советская Социалистическая Республика последовательно выступает за скорейшее осуществление намибийским народом его неотъемлемого права на самоопределение и независимость на основе сохранения единства и территориальной целостности Намибии, включая Уолфш-Бей и прибрежные острова, за безотлагательный и полный вывод всех войск и администрации Южной Африки из Намибии, за передачу всей полноты власти народу Намибии в лице Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), признанной Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства (ОАЕ) в качестве единственного и подлинного представителя намибийского народа.
2. Решительно осуждая продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии расистским режимом Претории, Белорусская ССР выступает за безотлагательное предоставление подлинной независимости Намибии согласно соответствующим решениям Организации Объединенных Наций в их совокупности, включая резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности от 29 сентября 1978 года, которые определяют основу для мирного урегулирования намибийской проблемы.
3. Белорусская ССР подтверждает свою поддержку решениям Организации Объединенных Наций, в которых решительно отвергаются маневры Соединенных Штатов Америки и некоторых других западных держав, имеющие целью подрвать резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности и лишить угнетенный народ Намибии его завоеваний, достигнутых в трудной борьбе за национальное освобождение, и в которых осуждаются попытки увязывать решение проблемы независимости Намибии с посторонними вопросами, в частности с выводом контингента кубинских войск из Анголы.
4. Эти маневры направлены на затягивание под различными предлогами достижения независимости Намибией, на подрыв основы политического урегулирования, которая заложена в решениях Организации Объединенных Наций, и прежде всего Совета Безопасности, и на решение проблемы Намибии на неокOLONиалистской основе вне рамок Организации Объединенных Наций. Ввиду этого, несмотря на максимально проявленную на переговорах добрую волю со стороны СВАПО и "прифронтных" государств, политическое урегулирование в Намибии оказалось в тупике.

/...

5. Белорусская ССР считает такое положение ненормальным и с учетом прямой ответственности Организации Объединенных Наций за Намибию требует активных действий со стороны этой Организации в отношении обеспечения законных интересов намибийского народа и его права на самоопределение и независимость.

6. Белорусская Советская Социалистическая Республика выступает за укрепление роли Организации Объединенных Наций в намибийском урегулировании путем обеспечения эффективного и постоянного контроля со стороны Совета Безопасности по всем вопросам, касающимся достижения Намибией подлинной независимости. Белорусская ССР полностью поддерживает предложение африканских стран и других не-присоединившихся государств о созыве заседания Совета Безопасности с целью рассмотрения и принятия дальнейших мер по осуществлению плана Организации Объединенных Наций по достижению независимости Намибией, с тем чтобы Совет Безопасности выполнил свою обязанность по осуществлению резолюции 435 (1978).

7. Следуя решениям Организации Объединенных Наций по Намибии, в том числе резолюции 37/233 А-Е Генеральной Ассамблеи, Белорусская ССР оказывает и будет оказывать необходимую поддержку справедливой борьбе, включая вооруженную, намибийского народа под руководством СВАПО за свое освобождение.

8. БССР решительно осуждает продолжающийся грабег природных ресурсов Намибии западными транснациональными корпорациями. Она поддерживает решения Генеральной Ассамблеи о том, что эксплуатация этих ресурсов иностранными экономическими кругами, под защитой репрессивной расистской колониальной администрации Южной Африки, в нарушение Устава Организации Объединенных Наций, соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и других органов Организации Объединенных Наций, является незаконной и способствует сохранению незаконного оккупационного режима Претории в Намибии.

9. Белорусская ССР всецело разделяет заявление Генеральной Ассамблеи о том, что игнорирование Южной Африкой Организации Объединенных Наций, незаконная оккупация ею территории Намибии и ее репрессивная война против намибийского народа, ее непрекращающиеся акты агрессии против независимых африканских государств, ее политика апартеида и создание ею ядерного оружия представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности.

10. Белорусская ССР решительно осуждает военное сотрудничество западных держав с расистским режимом Южной Африки, в частности в области ядерных вооружений, что позволяет режиму Претории упорствовать в проведении своей политики угнетения, апартеида и оккупации как в ЮАР, так и в Намибии и продолжать свою агрессивную политику в отношении стран южноафриканского региона.

11. Белорусская ССР поддерживает призыв Генеральной Ассамблеи к Совету Безопасности ввиду серьезной угрозы международному миру и безопасности, создаваемой Южной Африкой, немедленно ввести против этой страны всеобъемлющие обязательные санкции в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций.
12. Как уже неоднократно сообщалось, Белорусская ССР и ее соответствующие организации и ведомства строго соблюдают положения резолюций Совета Безопасности 418 (1977) от 4 ноября 1977 года и 473 (1980) от 13 июня 1980 года относительно эмбарго на поставку оружия Южной Африке.
13. Как заявлялось ранее, Белорусская ССР не поддерживала и не поддерживает с Южной Африкой отношений в политической, экономической, дипломатической, торговой, военной или каких-либо других областях и соответственно не имеет с режимом Претории никаких договорных или лицензионных соглашений.
14. Белорусская ССР поддерживает призыв Генеральной Ассамблеи к международному сообществу об оказании помощи и поддержки "прифронтовым" государствам с целью защиты ими своего суверенитета и территориальной целостности перед лицом постоянных актов агрессии со стороны Южной Африки.
15. Следуя ленинским принципам советской внешней политики, Программе мира на 80-е годы, принятой XXVI съездом Коммунистической партии Советского Союза, Белорусская ССР будет и далее прилагать усилия по упрочению солидарности с народами, борющимися за свое самоопределение и независимость, в поддержку дела окончательного и полного освобождения угнетенных народов.

/...

КИТАЙ

Подлинный текст на китайском
и английском языках

4 марта 1983 года

1. Правительство Китайской Народной Республики всегда решительно выступало против южноафриканских расистских властей и осуждало их за продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии и колониальное господство в Намибии и твердо поддерживало намибийский народ в его справедливой борьбе под руководством СВАПО за национальную независимость и освобождение. Китайское правительство оказывало и будет оказывать политическую, дипломатическую и материальную помощь СВАПО. Оно с удовлетворением отмечает и поддерживает позитивные усилия, предпринимаемые СВАПО и африканскими прифронтовыми государствами для того, чтобы начать осуществление Плана Организации Объединенных Наций, касающегося независимости для Намибии, и решительно осуждает южноафриканские власти за предпринимаемые ими различные мошеннические маневры, направленные на то, чтобы помешать осуществлению этого плана.
2. Китайское правительство решительно осуждает южноафриканские власти за их военную агрессию и политический саботаж против соседних стран и оказывает решительную поддержку африканским прифронтовым государствам в их героической борьбе за сохранение своей национальной независимости, суверенитета и территориальной целостности.
3. Неизменно поддерживая и строго соблюдая резолюции Организации Объединенных Наций по Намибии и принятый Советом Организации Объединенных Наций по Намибии Декрет № I о защите природных ресурсов Намибии 1/, китайское правительство ввело всеобъемлющие санкции против властей Южной Африки, отказавшись иметь с ними какие-либо связи.
4. В декабре 1982 года и январе 1983 года Премьер Государственного совета Китайской Народной Республики г-н Чжао Цзянь посетил 11 африканских стран, в том числе такие прифронтовые государства, как Замбия, Зимбабве и Объединенная Республика Танзания. В ходе своего визита Премьер Чжао неоднократно публично подтверждал позицию китайского правительства по вопросам, касающимся Намибии и южной части Африки.
5. Китайское правительство глубоко убеждено в том, что, опираясь на твердую поддержку африканских стран и народов, а также стран и народов всего мира, которым дороги мир и справедливость, народ Намибии, несомненно, добьется окончательной победы в своей борьбе за национальное освобождение.

/...

ГЕРМАНСКАЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Подлинный текст на английском языке

12 апреля 1983 года

1. Германская Демократическая Республика рассматривает вопрос о справедливом и прочном урегулировании вопроса о Намибии в качестве одной из самых неотложных задач, стоящих перед Организацией Объединенных Наций. Она неизменно выступает за предоставление независимости этой стране и осуществление ее народом права на самоопределение. Основным предварительным условием для достижения этой цели является безусловное прекращение Южной Африкой незаконной оккупации Намибии. Речь идет прежде всего о том, что, как вновь подчеркнули государства-члены Варшавского Договора в своей Политической декларации 5 января 1983 года, "для устранения причин многих конфликтов необходимы окончательная ликвидация всех остатков колониализма и расизма, отказ от политики неоколониализма, угнетения и эксплуатации других народов".
2. Продолжающееся колониальное и расистское угнетение Преторией населения Намибии и использование ею оккупированной территории в качестве плацдарма для совершения актов агрессии против независимых соседних стран представляет собой серьезную опасность для международного мира и безопасности. Германская Демократическая Республика решительно осуждает недавние нападения Южной Африки на Анголу, Мозамбик и другие прифронтовые государства. Она полностью солидаризируется с жертвами этих актов агрессии.
3. Германская Демократическая Республика решительно поддерживает борьбу намибийского народа за свое освобождение под руководством СВАПО, являющейся его единственным и подлинным представителем. Она выступает против любых попыток, направленных на подрыв позиции этой организации освобождения. Недавние события, включая провал так называемого Демократического альянса Турнхалле (ДА) и роспуск южноафриканскими расистами бутанфорского парламента в Виндхукке, вновь продемонстрировали, что добиться справедливого урегулирования вопроса о Намибии в обход СВАПО невозможно.
4. Основа для подлинного решения этого вопроса заложена в резолюциях Совета Безопасности 385 (1976) от 30 января 1976 года и 435 (1978) от 29 сентября 1978 года. Германская Демократическая Республика разделяет позицию седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, которая потребовала достижения независимости Намибии на основе скорейшего осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Германская Демократическая Республика самым решительным образом осуждает попытки некоторых западных государств подорвать вышеупомянутые резолюции и таким образом отстранить Организацию Объединенных Наций от участия в процессе решения этой проблемы. Неспособность западной так называемой

/...

"контактной группы" добиться какого-либо успеха, что обусловлено главным образом созданием искусственных препятствий на пути достижения Намибией независимости, а также откровенным стремлением оказать содействие Южной Африке, требует от Совета Безопасности вновь начать действовать в полном соответствии со своей ответственностью в отношении Намибии.

5. На тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Германская Демократическая Республика обратила внимание на взаимосвязь между используемой "контактной группой" тактикой проволок и эксплуатацией природных и людских ресурсов иностранными монополистическими корпорациями. Решение Генеральной Ассамблеи, содержащееся в резолюции, автором которой является также Германская Демократическая Республика, о необходимости завершить составление реестра с указанием прибыли, которую транснациональные корпорации извлекают из осуществления своей деятельности в колониальных территориях, направлено на оказание помощи в сдерживании деятельности таких корпораций, которая препятствует достижению независимости указанных территорий.

6. Германская Демократическая Республика не поддерживает с этим расистским государством никаких отношений. Она выступает за применение против Южной Африки всеобъемлющих санкций в соответствии с положениями Главы VII Устава Организации Объединенных Наций и осуждает позицию постоянных членов Совета Безопасности и западных стран, голоса которых до сих пор препятствуют установлению таких санкций. Эффективная изоляция Претории на международной арене послужила бы мощным средством, для того чтобы заставить режим апартеида выполнить резолюции Организации Объединенных Наций по Намибии.

7. Международный год мобилизации в пользу санкций против Южной Африки явился важным шагом на пути достижения этой цели. Новый импульс в этом направлении может дать также предстоящая конференция по Намибии в Париже. Германская Демократическая Республика будет активно поддерживать эту конференцию, а также все другие меры Организации Объединенных Наций, которые помогут обеспечить достижение Намибией независимости.

ВЕНГРИЯ

Подлинный текст на английском языке
21 апреля 1983 года

1. Прежде всего следует отметить, что венгерская делегация на тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи была в числе тех, кто голосовал за пять проектов резолюций, представленных по вопросу о Намибии. Поэтому правительство Венгрии присоединяется к резолюции 37/233 А и поддерживает ее дух и букву.
2. Правительство Венгрии, как оно уже неоднократно заявляло, решительно выступает в поддержку самоопределения и национальной независимости намибийского народа, выполнения резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и создания единой Намибии под руководством СВАПО — единственного законного представителя намибийского народа.
3. Венгерское правительство решительно осуждает расистскую политику и террор режима Претории, осуществляемые в отношении народа Намибии, его акты агрессии против соседних суверенных африканских государств, его незаконную оккупацию Намибии, игнорирование плана Организации Объединенных Наций по урегулированию и других резолюций, касающихся Намибии. Оно подчеркивает ответственность тех западных государств, главным образом стран, входящих в Организацию Североатлантического договора (НАТО), которые в нарушение соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций оказывают помощь в сохранении правления незаконного режима Претории путем оказания ему поддержки и использования тактики проволок. Оно решительно отвергает попытки искусственно увязать вопрос о достижении Намибией независимости с выводом кубинских войск из Анголы. Венгерское правительство считает, что попытка установить такую связь с целью, фактически, оттянуть достижение Намибией независимости является необоснованной и неприемлемой. Размещение кубинских войск в Анголе является внутренним делом Анголы и вопросом двустороннего соглашения между обеими странами.
4. Венгерское правительство хочет вновь заявить, что оно полностью выполняет существующие резолюции Организации Объединенных Наций по Намибии и не имеет с Южной Африкой никаких отношений; оно поддерживает любые предложения о дальнейших действиях с целью заставить режим Претории положить конец своей незаконной оккупации Намибии.
5. Весь венгерский народ торжественно заявляет о своей полной солидарности с народом Намибии, борющимся за свое освобождение и создание независимого государства. Таким образом, он активно содействует международным усилиям по ликвидации остатков колониальной системы и оказывает, в рамках своих возможностей, политическую, моральную и материальную поддержку СВАПО. В период с 1978 по 1982 годы Венгерский комитет солидарности направил в адрес СВАПО несколько партий

/...

запасов гуманитарной помощи. В настоящее время 20 стипендиатов СВАПО обучаются в системе среднего и высшего образования в Венгрии. В 1982 году в Венгрии состоялась проходившая в течение одной недели встреча с участием молодых руководителей СВАПО и студентов, обучающихся за границей, в ходе которой они получили возможность ознакомиться с социальным и экономическим положением в Венгрии и встретиться с венгерской молодежью. В течение того же периода 1978-1982 годов Комитет солидарности принял для лечения в Венгрии 50 бойцов СВАПО, продемонстрировав таким образом симпатии венгерского народа с этим движением, которое борется за освобождение Намибии, и свою активную поддержку движения.

ИРАК

Подлинный текст на английском языке

17 февраля 1983 года

Правительство Ирака всегда всецело придерживалось буквы и духа резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о Намибии. Что касается резолюции 37/233 А, то Ирак голосовал на тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи за эту резолюцию и решительно поддерживает ее положения.

ИОРДАНИЯ

Подлинный текст на арабском и английском языках

1 марта 1983 года

1. Одним из ключевых положений внешней политики Иордании является ее противодействие колониализму, оккупации и всем формам иностранного господства и поддержка права на самоопределение и независимость всех колониальных территорий и народов. Поэтому иорданское правительство решительно выступает против продолжающейся оккупации Южной Африкой Территории Намибия, поддерживает борьбу намибийского народа за независимость и освобождение и выступает против политики апартеида и расовой дискриминации.

2. Соответственно Иордания полностью поддерживает все резолюции ОАЕ по Намибии и все международные усилия, предпринимаемые для того, чтобы положить конец оккупации этой Территории. Она поддерживает также усилия африканских прифронтовых государств по предоставлению убежища и помощи намибийским беженцам и осуждает неоднократные нападения вооруженных сил Южной Африки на гражданские объекты в этих государствах, последним примером которых является агрессия против Лесото и Мозамбика в 1982 году.

/...

3. Иордания осуждает также тесное сотрудничество между Южной Африкой и Израилем в различных областях, в частности военной и ядерной. Она осуждает также экспансионистскую политику обоих режимов, основанную на использовании силы, агрессии и насилия, равно как и политику апартеида и расовой дискриминации, проводимую обоими образованиями.

4. Иордания не поддерживает никаких отношений с расистским южноафриканским режимом. Иорданские средства массовой информации неизменно стремятся разоблачать расистскую политику Южной Африки и выступают в поддержку борьбы намибийского народа за независимость и суверенитет. Иордания поддерживает также все международные и региональные движения на всех уровнях, которые выступают в защиту права народа Намибии на свою страну и свою землю.

КЕНИЯ

Подлинный текст на английском языке

24 марта 1983 года

Кенийское правительство продолжает оказывать свою ежегодную помощь СВАПО через Координационный комитет ОАЕ за освобождение Африки и выделило в 1982/1983 году помощь, эквивалентную 74 093 кенийским шиллингам. Однако по двусторонним каналам, которые существуют между СВАПО и Кенией, Кения предоставила СВАПО в 1982/1983 году помощь в размере приблизительно 1 млн. долл. США, половина которой предоставлена наличными, а другая — натурой.

МЕКСИКА

Подлинный текст на испанском языке

18 марта 1983 года

1. С 1972 года Мексика является членом Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, в котором она отстаивает право намибийского народа на самоопределение и осуждает расистский режим Южной Африки за его упорный отказ выполнить резолюции Организации Объединенных Наций.

2. Правительство Мексики рассматривает Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии как эффективное средство для оказания помощи намибийскому народу. Поэтому Мексика является в последние годы регулярным донором Фонда и в 1983 году сделает взнос в сумме 5 000 долл. США.

/...

3. Что касается Южной Африки, то Мексика категорически осуждает все формы расовой дискриминации, и в соответствии с многочисленными резолюциями Организации Объединенных Наций наше правительство:

- a) не поддерживает с Южной Африкой дипломатических отношений;
- b) прекратило какой бы то ни было культурный, учебный или спортивный обмен с расистским режимом Южной Африки;
- c) не выдает визы южноафриканским гражданам;
- d) не продает и не намерено продавать этой стране нефть или продукты ее замещения.

МОНГОЛИЯ

Подлинный текст на русском языке
13 марта 1983 года

1. Поддержка справедливой борьбы народов за национальную независимость, за осуществление своих неотъемлемых законных прав исходит из миролюбивой сущности и принципиальности внешней политики Монгольской Народной Республики.
2. Поэтому правительство и народ Монголии неизменно выступали на стороне намибийского народа, борющегося под руководством СВАПО за осуществление своего права на самоопределение.
3. Монголия всегда поддерживала и строго соблюдала соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций по намибийскому урегулированию. Она не поддерживает никаких отношений с расистским режимом Южной Африки и решительно осуждает тех, кто сотрудничает с Преторией в различных областях, вместе с нею осуществляет грабеж природных ресурсов Намибии и оказывает Южной Африке дипломатическую, экономическую, военную и иную помощь и поддержку.
4. Монголия полностью разделяет мнение о том, что продолжающаяся незаконная оккупация Намибии расистской Южной Африкой, террор и репрессии, чинимые ею на этой территории, и неоднократные вооруженные агрессии против Анголы и других соседних государств представляют собой серьезную угрозу для международного мира и безопасности.
5. Очевидна необходимость безотлагательного урегулирования намибийской проблемы на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюций 385 (1976) и 435 (1978) С Совета Безопасности.
6. Монгольское правительство решительно осуждает политику проволочек так называемой "контактной группы" пяти западных государств и полностью отвергает попытку связать вопрос о предоставлении независимости намибийскому народу с выводом кубинских войск из Анголы. Общеизвестно, что ограниченный контингент кубинских войск находится в Анголе по просьбе её законного правительства из-за агрессивных вылазок Южной Африки против этой страны и вопрос о выводе кубинских войск не имеет никакого отношения к намибийскому урегулированию.

/...

Пакистан запретил продажу Южной Африке оружия, боеприпасов и всех видов военной техники и других стратегических товаров. Такой политики Пакистан последовательно придерживался еще до принятия резолюции 418 (1977) Совета Безопасности, которую Пакистан полностью поддерживает. Пакистан прервал также все культурные, учебные и спортивные связи с Южной Африкой.

5. В осуществление резолюции 478 (1980) Совета Безопасности Пакистан присоединился к международному сообществу, которое потребовало от режима Претории незамедлительно принять меры по ликвидации апартеида и предоставлению всем гражданам Южной Африки равных прав во всех сферах жизни и обеспечению их полного и свободного участия в определении своей судьбы.

/...

СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК

Подлинный текст на русском языке
28 марта 1983 года

1. Союз Советских Социалистических Республик выступает за быстрейшее осуществление намибийским народом его неотъемлемого права на самоопределение и независимость на основе сохранения единства и территориальной целостности Намибии, включая Уолфиш-Бей и прибрежные острова, за безотлагательный и полный вывод из Намибии войск и администрации ЮАР, за передачу всей полноты власти народу Намибии в лице СВАПО, признанной Организацией Объединенных Наций, и ОАЕ в качестве единственного и подлинного представителя намибийского народа.
2. Советский Союз решительно осуждает продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии расистским режимом ЮАР и выступает за незамедлительное предоставление подлинной независимости Намибии в соответствии с решениями Организации Объединенных Наций по данному вопросу в их совокупности, включая резолюцию Совета Безопасности 435 (1978), определяющими основу для мирного урегулирования проблемы Намибии.
3. СССР поддерживает решения ООН, в которых решительно отвергаются маневры США и некоторых других западных стран, направленные на подрыв резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и лишение угнетенного намибийского народа его завоеваний, достигнутых в трудной борьбе за национальное освобождение, а также осуждаются попытки увязать проблему независимости Намибии с посторонними вопросами, в частности с выводом кубинских войск из Анголы.
4. Эти маневры преследуют цель затянуть под различными предлогами достижение независимости Намибией, подорвать основу политического урегулирования, заложенную в решениях ООН, и прежде всего Совета Безопасности, и решить проблему Намибии на неколониалистской основе вне рамок ООН. В результате намибийское политическое урегулирование оказалось в тупике, несмотря на то, что СВАПО и прифронтовые государства Африки проявили на переговорах, как известно, максимум доброй воли. Советский Союз считает такое положение нетерпимым и требующим активного вмешательства со стороны ООН, особенно с учетом прямой ответственности этой Организации за обеспечение защиты законных интересов народа Намибии и его права на самоопределение и независимость.
5. Советский Союз выступает за укрепление роли ООН в деле намибийского урегулирования путем обеспечения эффективного постоянного контроля со стороны Совета Безопасности за осуществлением всех аспектов достижения Намибией подлинной независимости. Советский Союз полностью поддерживает предложение африканских и других неприсоединившихся стран относительно созыва заседания Совета Безопасности для рассмотрения вопроса о принятии дальнейших мер по осуществлению плана Организации Объединенных Наций для независимости Намибии, с тем чтобы Совет Безопасности выполнил свою обязанность по осуществлению резолюции 435 (1978).

6. В соответствии с решениями Организации Объединенных Наций, в том числе резолюцией тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, по вопросу о Намибии Советский Союз оказывал и будет оказывать необходимую поддержку справедливой борьбе народа Намибии во главе со СВАПО, которую он ведет за свое освобождение всеми имеющимися в его распоряжении средствами, включая вооруженную борьбу.

7. СССР решительно осуждает продолжающееся разграбление природных ресурсов Намибии западными транснациональными корпорациями и поддерживает решения ООН о том, что эксплуатация этих ресурсов иностранными экономическими кругами под защитой репрессивной расистской колониальной администрации в нарушение Устава ООН, соответствующих решений ее органов является незаконной и способствует сохранению незаконного оккупационного режима.

8. Советский Союз полностью разделяет заявление Генеральной Ассамблеи о том, что игнорирование Южной Африкой ООН, ее незаконная оккупация территории Намибии и ее репрессивная война против намибийского народа, ее непрекращающиеся акты агрессии против независимых африканских государств, ее политика апартеида и создание ею ядерного оружия представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности. Военное сотрудничество западных держав с Преторией, в частности в области ядерных вооружений, позволяет расистскому режиму Претории упорствовать в проведении своей политики угнетения, апартеида и оккупации как в ЮАР, так и в Намибии, и продолжать политику агрессии против стран этого региона.

9. СССР поддерживает призыв Генеральной Ассамблеи к Совету Безопасности о немедленном введении против ЮАР всеобъемлющих обязательных санкций, предусмотренных в Главе VII Устава Организации Объединенных Наций.

10. Советский Союз и его соответствующие организации и ведомства строго соблюдают в своей практической деятельности резолюции Совета Безопасности 418 (1977) и 473 (1980) относительно эмбарго на поставку оружия Южной Африке.

11. В соответствии с призывами Генеральной Ассамблеи СССР не поддерживает никаких отношений с ЮАР ни в экономической, ни в торговой, ни в военной, ни в каких-либо других областях и соответственно не имеет с режимом Претории никаких договорных или лицензионных соглашений.

12. Советский Союз поддерживает также призыв Генеральной Ассамблеи, обращенный на ее тридцать седьмой сессии к международному сообществу, об оказании поддержки и помощи прифронтовым государствам, с тем чтобы они могли защитить свой суверенитет и территориальную целостность перед лицом постоянных актов агрессии со стороны ЮАР.

13. Как заявил Генеральный секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза тов. Ю.В. Андропов в речи на Пленуме Центрального Комитета 22 ноября 1982 года, "солидарность с государствами, освободившимися от колониального гнета, с народами, отстаивающими свою независимость, была и остается одним из фундаментальных принципов советской внешней политики".

Примечание

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 24 (A/35/24), том I, приложение II.
